This copy has been provided by the UBC Archives [or UBC Rare Books and Special Collections] and is to be used solely for research or private study.

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

II. 38

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

FOR THE
SINO-JAPANESE
FRIENDSHIP
ASSOCIATION
ELECTION CAMPAIGN

大会後
記念の持寄
ミート引き立ての
大根をおろしの下ゾ
ドッサリの肉
大会後の懇親
カスト部集
カスト部集

[illegible]
[illegible]
[illegible]

FOLDER NO. 3-4

LIBRARY OF THE MUSEUM OF MODERN WESTERN CULTURE, DOSHISHA UNIVERSITY, KYOTO, JAPAN

戦時中 追はるゝまゝに

一九四二・三月廿六日

ヒューセキユリチーコンミッションの オースチンテーラーから、日本人種（一世 帰化、二世）全部の登録令が出た、 の登録に態々英領バンクーバーからも連れて来たハモンドのはな人おーるの別宅で登録をやつた 、彼は断じて群集の在る場所では出ないから 大久保

組合の結成 であるゝ、

組合の肥料は二万弗近くも買つて 已に畑に入れてあり、アドバルンを銀行から 組合が保証をして借りを在る者、組合の財政責

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

フレボの農家は全部アルバタマニトバへ大根作りに

ヘネー

任を負ってるのが沢山あった、それを片付けねばならぬ

セキユリチーコンビニではフレホー流域の日本人は全部ニアルバタ、マニトバの砂糖大根耕作に向けやうとし、ミツレヨレの人々は殆ど九割迄が南アルバタに移動した、

のんきにも大根坊主を勧誘とをした、自分としては、大根作りの仕事に適する年齢の子供の多い家族は絶く可し、但し仂らき人の些い老人、五才以下の子供を持つ夫婦者は生活に

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LIBRARY OF CONGRESS
MANUSCRIPT DIVISION
WASHINGTON, D.C.

ミードに引張る

困るだろうと主張した、
二月から三月にかけ、何分申手につかない
組合員達は、毎日組合に押寄せて来て、会社
のデッキに座り込み、とやせん、斯くやあら
ましと毎日詳細に渡に日を暮して居た、
コレこそシメたとばかりに家がまだ出来て居ないので、
ケレに送るにも家が出来て居ないので、
成る可く大抵作りに往かせをつすれば、食住
の問題を政府が心配する必要がなくなるので、ほ
女人のライヤソン委員を督励して、煽んに御

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

若い男が、半ば泣ひしか動かない、
一方自分は、畑は全に花も散り苗の実が没々
勧ろんで来る、肥料会社や銀行に借金はある
、種々な流説誹語は乱れ飛ぶ、其中にリーダー
リーエーデの男子だけはなすが、女、子供
老人は苦もくにしとくと言ったやうな噂をが
出た、自分はマセーラム村長が、フレカレーバ
レーの村長会議の議長であったので、彼れに
相談に行った、十数万弗の苗産業を、氏ないに
とて総移動をしては、村のタキスも払へない

リーダーエーデは改方がいとせめて女子供老人だけでも名古屋に置いて来る事を村長会議を召集して、すすめ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

婦女子はビラ
だから婦女子
う応答をせ
チエル氏に打
迫ちにサレー
そツ当ての村長
集会した。
しを説明した
めり事に決
この電報を打

婦女子だけ、クロップを収穫しも
クれと、オヌウの労働大臣をツ
電しを驚ろ称に勤んだ。彼は
ー、ラビガレー・マツクイ、及び
達を召集をツをで
メキと自分が苗の生産統計を示
結果、村長達は一同を集動を停
域しを迫ちれオヌツへナイトレタ
た。

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

SID PX-4
6/6
FBI
WASHINGTON FIELD OFFICE
WASHINGTON, D.C.

此の運動が、オタワからの返事の模様で、
多少見込みがあると睨んだ時、三月の或
る雨の降る日、例に依つて二、三十人の会合、
達が組合に陳情つた午後三時頃、二人の
RCMPが組合のオフィスに現はれ、十五分
間ばかりオヤヂから、幾度となく返ぐつこと
ウヨヨした挙句、ストライキをやると言ひ、そこでぴりぴり
に差向きの仕事を頼んで置いて、彼等のカー
ド乗つた、毎日毎夜の烽はしい心配事に大ツ
カリ労れ果てゐた、私は、ポリスのカーに乗ると

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ムッチリ眼ヲ閉ジテシヤッタ、揺リ起サレタ時ハ、コレヨリノビルヂングの前ダッタ古イ私ハ一人のマウテーに連メラレ・ミシド大佐の室に連れテ往かれた・ミードは償が政府の政策に反対スル子ヲ説法シタい私は村長会議で言ったやうな、事ハフレホーバレし全体で三千ドル以上の為がこれには毎に勝ちんでゐる収穫時ばかりにおつて居る、農家はタキ大肥料其他の大きな負債を負ってゐるミリタリエイゲの男は今今通りに何時でも何処へで

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

COLDER NO. 3-4

日の丸
(デスクの引き上げからの花の旅を告げて、二世が氏の旅をカードに立ち、移民局へ押走た。皆インタビューをやった。お前もインタビューをやった)

も出る、何等ビーもし保安に危害ある女や子供だけ八月末迄迄ならせてくれたら、その分プを出来るだけ牧草、緒金を売付け、又キ大を殖め、国家の食糧補給に貢献出来ると信ずる、と私の所信を述べた、そしてはまだ赤い顔を赤くしを怒怒に燃えた形想で言が「自分の責任は・オタクの閣令通り一刻も早くお前達を移動をせ出ばならぬ、今は非常時だ、スト口ベりしだアニオとだと言ってる時では無い、お前協力しおいおら

と言って年を敵のた、お前協力しおいおら

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

イエタヒすると
ない主婦が今迄英語しか話さおかった憲兵が
日本語で一ヲ十タ悪い人ありません、政府に
婦力すると言ひおきいん」て僕は今迄政府にバ
ットバ力をたる、自分の妻おする女子供を
残しとくれと言ふのか、他家の食糧を収奪す
るためで、警察官が「武人政府に協力
モードが帰つた、憲兵が「武人政府に協力
すると言つて居りますし」と言ふたらレツト
ヒムゴーレと言つた、ネーへ連れを帰つて

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

テープレコード

くれるかと思ったら、へステージ街で放免
ーしバスで帰れと言った。
帰ったのが八時次ぉ、宅へ戻る前に紹介
行って見た、サー大変、大勢が集って、ああ
り辺みなぉんなが殺気立ってる所へ、
私が帰ったので皆ドッケに取られて居た。
私は、一度毎日のお祈りを済ました。
翌日の午前ニメキがバンクーバの帰り途
玄関って来、実はこれこれでかくかくと叫び付け
られたので、行ったら随分油を搾られた、私

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

上長距離電話で話してるのは、ズウト弟から
皆テープレコードに取ってあるゾ、出ろ出ろに気
をつけろよりやしと言ふ、
昨日は日出佐が（木根係）一つに多く、一
所にめし喰ふふうに誘って、もりにへネー
の人々（残りの）を木根へやるやうに勧めたが、私は断
彼等のボスでも多く、彼等の（長官）申出でも無い
私は彼等の一人の友人たるに過ぎないから、
午後木根に行く行かぬは彼等の自由意志だ
と言って別れた、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

CLID FILES
SLINGER COLLECTION
GTON, VIRGINIA

ヘステラヘ
呼出し

越へ玉翌々日、オーハツクの商長から電話で書留郵便が来て居ると知らせてくれた。

予期して居た通り、ヘステングパークへ出頭命令状であった。マセーラムに電話したら、今オタワへの議会があんとかあるそうで兵役に、君を引張られるは困る、ヨシ既自分のカレで君をヘステングパークへ連れて行こうと。

君を引張る理由を調べて見ると結局彼も戦争奪しを免れ一、

翌日ヨロバグセンユートケートろつの

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GIFT OF
THE SINGER COLLABORATION
ARLINGTON, VIRGINIA

大久保

ベスビアパーク

舞踏するが自分を村長のカしに抵しとそスステと
グパークに行く、僕を下として置いてをMはセキ
ユリチーユにそつそとに行つて帰つて言ふ
のは、山家よ、萬平休むす、オレがカ一大戦
の時は会つた国民と違つて君が今遭つて居る、
村長会議の決議の運動も、君が居ぬ人ぢつて
はどうも出来ん、行きありに任すより他仕方
ないと言つて、しばらくへネーへ帰つて行つた。
共進会場を殴りに仕切り、家族を入れ、別
のビルデングの大広間に千階ドの踊場

10 x 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARLINGTON FARMS
55
ARLINGTON, VIRGINIA

Y. YAMAGA

大久保

ベッドを並べて犯舟者を寝かせて居た。

但今は犯舟者の建物の隣りに、(赤帰還兵部署を別けて一日本人の管督の仕事をさせて居た)の家が閑静なので、そこにベッドを置った、ヘネーの名物男大久保君も氏の家に居る事が知れた、彼は帰還兵が一挙一動を監視するのを毛虫の如く嫌って居た、帰還兵の方から言うと、上官から、特別の監視を命令されて居るのだ便所に行くにも、食堂に往くにも必ず誰かお供をする、大久保君は紅人では無い、常識

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

はずれの奇人であったばけで、監視を要する人ではなかったものをPCMPが知らない迄だが、同艇二万三千人の中で最も異彩を放った奇人である事は勿論かであった、か

登録だ！就寝調べだと、色々あるPCM

刀のヘルプ吉とた関係だ、係りのマウンテー

が此常に親切に、何度へでも往きたい所へ往

かとやると、凡ゆる便宜を許つて呉れた所

た、廿二、三日すると牧師が来て、吾々が

次のリストに入れられるやうだから心仕

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

COLDER NO. 3-4

ホープのロードキャンプ行かし

度ともと云う展絵へと言った、そしてRCMPの
B君が、僕に、どうした訳かコンタクトヨと
から未だ山谷を歩きたいか、早く出せと言う
を毎日督促するが、どうかしたのかと言う、
僕は何もしないのだが、何か政治的の理由で
僕が居るのは都合が悪いのだろうから、近くの
ロードキャンプにでも行って休ませてくれ、
と言ったら、それは今却ってホープのロードキャン
プに一緒に行くがよい、それに加って行くがよい
と言う、オーケー、驚くすると僕がホープへ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LOUD PRIDE
SWINGER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

行くと言うので大久保が笑きつけたと記え
是非連れを行ってくれと言い、ロードキャン
プではシャベルやペキで木五山アソビで結構
せ収ばあらうんざ」それは結構オレも旅費を
結者けを、日本に帰り第一の大久保病院長」に今
つを死にたいと是非連れを往ってくれと言い、
マウテーに話すと、君が彼れの命の恩を引受
けてくれるならと言うので、無暗
の危車でおいプに行き回数六人トラックに荷
物と一所に積み込まれ、プリンストンツレー

10 x 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ロードキャラの思い出

ルと呼ばれた山道十一哩を無時半かゝって
キャンプに着いたのは十一時過ぎであった、
其処には平家の落人の子孫が居り、渡辺君が居た
ので何かと手伝ってもらって、醫棚に自分の
菜を作ってキャンプの第一夜を安眠した、

此のキャンプには約八十人の壮年がゴロ〳〵
して居た、監督に剣量技師が来て居た、人
写と人間の交りには何の隔りもない好人物で
一同から心服をれて居たが、元来敵味方と言
おどうしやうもない隔りがそこに在るのを忘れ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

大久保が
借金

多は出来かった、仕事を言ひつける、吾々はそれ多をするにしても、監督としては何時迄友をもつかもしれないと言ひ、ビク〳〵した、時には卑しい気嫌取りの素振をへ見える、吾〳〵とては、何しろ捕れの身だから自由はきかぬ、一種のコンて萬れ的態度に出る者もたまには反抗した、恨しそ今心一生懸命金溜めの為めに労働した連中ばかりだから、一体神物
百金付二十五仙の仕事でも幸福に精勤を励むのも、金を残す者、重き貴物をする者が沢山

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LIBRARY OF CONGRESS CONSERVATION
WASHINGTON, D.C.

大久保が蓄金

居た、奇人大久保忍は、味として他人と一所に
住まずにかつた。彼れは新伐りばかりする、
他の者が大きな枠の木を一本求だがしをして
やると、それを新に植るのであるが、(吹通室のため木を)十八吋
の苅に一切りおとすのに半日かゝる、仍海彼
は悠然と腰を下してタバコを回すキセルで吹
ひながらやるのである、彼はこうして働めた
金が充んだけべッドの下に参百弗十弗溜めて
居た、おそらく彼れが渡加をした十年前から
貳拾壹年目の今日それが
残つたのは最初でありそれが

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

COLDER NO. 3-4

最後に成った、彼れは遂に食道癌のやうな病気に罹ってタシメの病院に入院した。誰が何と言っても逃れあわって敬愛をせおい、鏡も伸方題で衣裏も、此変に来てから、新らしくシャツやコートを買う金が出来たのであるがヘヤーではボロ〳〵のパレツに綿帯を〆めて居て、食物のある皆は吹レを外出とおも、彼れの住居は、キヤベツと言ふ人の山の中にも無く、土間にヘーを敷いたもの、一年にシーダーの剥板で作った小さな小屋でデッキ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ヤキンの戦つづく

ふだんボールを十コード往ひ切ったり、旧や
人農家にのって草取作業を一日として、米を
を貰ったら、それが全くあの辺は作業に出ず
の徹底したレーシー者、
人をん京仙人生活をして来た男だから病院で
白いづくめに、美しい娘が来ると声で物を言
ふてくれるのが、どうにも耐えられないと言
か風で横を向いてしまって薬も呑まず、僕が
負傷に毎日往つては薬を呑ませたり用をし
て中る迄は、看護婦の言のようおどきかおかつ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

キャンプの服つづレ

苔の採集

たゝ夏の日永に更迄、読書するもの、下駄を作る物、帚等の飛ぶ様作るもの、大工さんはシーダー、ナエスト作る、庭園師はキャンプの近くに純日本式の庭を作って、遠方から自人が絶えず見に来る様な立派なものを、ほゞ皆と労力に慣らすが、何でも考える、から何でもストレス、ツレールはポープ

私共のプリンスストン近の高い山の狭を通ってるのぞ、岩や木の苔は実に天然の美を極めて居るのを見ゝ、標本採集を思ひ立って二十余種

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

( ) Y. YAMAGA

カストデヤと雛祭

お柳花にしても兄弟と学術的よりも、美術的に
兄そのもの、それを装飾用額に作って、友人
に送ったり、常に珍らしがられた、三吉山
植物の標本も作って、学名を付けたり、
山の中を探究したり・言葉に尽したりして悦
快な一、二年を過した。
一九一三年の春、カストデヤンから、はな
人土地の所々についた雛祭委員の一人と成つ
てくれる様に依頼があつた、評議人としてヘ
ネーのメゾン・ユーリエストミュゼのメー

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

マケンジーと僕の三人で、フレホルバレーのお人所有地の評価をする訳である、

僕は其の不可能性を考へて居たが、どんな所分の仕方をするかを見て来る事も、後の為めだと考へたので、二、三日熟考した後に諾の返事をした、カストデヤンの方からパスをくれ、晩市ではパトリシヤホテルの一等室を取って居てくれた、

先づメンジーとマケンジーと三人で、南並フレホルバレーを歩いを六る余の日本人所有土地の

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

評価を全部する事が不可能だから、主だった
土地（カスト・デヤンから指定された物の）を
評価表を作った、メンジーは四マケンジーは二
人共、土地売買業者のので、自分が所有主代表
と言う訳だから、評価の心裡的概念が異る、
各地を廻った上で、合計をして、三人の評価
の比較をすると、当然自分のが最高で、
次ぎがマケンジー、次ぎがメンジーの順にな
つて居た、此の表は一九二三年度のクロップ
は一切計算に入れない事にしてあつた、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

FOR PUBLIC RELEASE
6.8
NATIONAL ARCHIVES COLLECTION OF WORLD WAR II RECORDS

旧米人土地処分会議

カストデヤとの方では、吾輩三人の評価表を、帰還兵協会の見積りと比較するとの事であるが、古兵協会側の見積りたるや、吾々の見積りの半数にも足らず、それは帰還兵に、殆ど土地代だけで譲渡するやうなものである、

左、

或日ニューハウエストミスターの裁判所で、ハウエー判士が議長になり、カストデヤと、古兵協会代表三名それに吾輩三人の評価者を加へて、旧米所有の土地所分協議が開かれた

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

CLASSIFIED BY 7614 HEADQUARTERS COMMUNICATION ARLINGTON, VA. USA

、カストデヤとの談長マクフクレッとが、オタワの閣令を読に行、は系人所有の土地を買わせねばならないが、氏ま、古兵協会へスッカリ話済したい、就いては議決し価格査決定しおけねばならないが、已に古兵協会の申出があるが、式れに従つて協議を進めたい、と議題を提出した、自分は古兵協会が一九二二年の三月に、各地の日系人墨地の調査したのを覚えてゐる、其の価格の申出へオタワしむる中のは、実に馬鹿れた安い物もある

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HEADQUARTERS COMMUNICATION ARLINGTON, VA.

例へば、或土地は未開墾の土地で、便利、地
時の関係で一英加二百弗以上する所もあり、未
開墾地は其の弗と一緒に評價して居るが如く、そ
れは実際の時價から、疎離したものであつた
、古兵協会側からは此れを基礎として、高値
を進めたい事を張とた、自分はは此人の所
有地を第一大戦後に古兵協会が買つたレコー
ドがある等であり、十年以前に第に十エーカー
の中僅か三エーカー位ひ開け苗を植え家は
殆ど荒建そのまゝの土地で三千弗から五千弗位払つ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

(29) Y. YAMAGA

て居る、共古時の時價より、十年後の今日の
時價が此分一に成ると言ふ理由はどこにも発
い當ろ諸物價の騰貴と平行に三、此割合の騰
貴しを居る可きが當然である、自分は古兵協
会の申出は、次ての外だと思ふ、と主張した
、マケと沙ーは沃山農村の土地買收を扱つた
驗経驗から、古兵協会の評價は常道を逸して
居ると言つた、メと沙ーは默して居る、古兵
協会代表は、Y氏の言ふ十年前の日本人苗畑
の價格は、歸還兵定着性の足許を見て、暴利

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

古兵協会、代表との論争

を食つたやのだ、共手はもう喰は食ひ、今迄はそんふにべうぼーふ優格を払ふ必要もないと人を喰つた子を言ふ、自分はそれに対し、私達は現在(両方)戦争中に在る吾々の足許を見て、つけ込み、み、二足三毛で(レボキュラス プラス)で買ひ取ろうと言ふのか、自分はそれでデモクラシーの恥だと言ふのか、自分は絶体にそれに賛成は出来ないふのか、自分はデモクラシーの名に於て反対すると激越、語気で言うた、後々古兵協会側と償との論争が脱線しかけたので、マクファーソン氏が

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

RECEIVED FEB 2
5:5
HOOVER INSTITUTION
STANFORD, CALIFORNIA

山家君、どうせ終戦後はかえ人はクレーム出
来るんだから、今いくらで売っても戦後にク
レームで取れればよいでは色いか、償はデモク
ラシーの色で敵ならん白分の意見を求めう
北たに対し意見を述べたばけである、戦後に
クレーム出来るから今いくらで決めてもよい
でばないかと言うのおら、自分の意見の必要
も色い、君等の思ひ通りきよしたらよかろう
、だが自分は手を置には、絶体反対、成だと記
録に止めを置いを望みたい。

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LEAD FAX
THE HOOVER COALITION
ARLINGTON, VA.

氏れど会談をうへ、おテルに帰つて、辞表を
認めて、ハウ井判事に送つて置いて、自分は
タとメた帰台する事にした、木村岸三君は不相変
船の方の交渉で跡に踏みとまる事に成つた、
氏叫償が出した辞表の文句が、後にオタワ
で、トロントの協同委員会の人々が政府の記
録調査をした時に、問題を起したらしい、即
ち現在地の協議の進行では、最早協同委員
としての自分の存在の必要を認められ無いか
ら辞任するとの意味を言ふので、勇剛な氏は
辞任すると

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GAYLORD FX-3 PAT. 565 HEADINGER CORPORATION ARLINGTON, VIRGINIA

事にあり、それがバード判事を特別調査官に任命した直接の導火線となったらしい。

政府筋では、漁船の密かを木村君は、そし不動産所有農園中高家の空置を幸に許可無断で耕作をしたのだ、一九四三年三月の或日カストデヤレのシレプソレ？マクファーソレの次席）とセキユリテー、コレクレヨレから一人と三人で、晩市々役の日本人退去後を見廻った、パラエル街の改田和尾、前川系がど商品は其ラヘにされて居た、パクエル

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

前川商店は カストデヤルが、誰か商人を入れ
て商品の販売をしてた。普通のドライ、グ
ッドは分売もするが、日本人向きの雛人形
のやうな、高価品は、どう案分されたか、大
変、分を受けた事と思ふ。
堂、近義薬店などの日本薬品類はどうせ破棄
の処分かと
移動した日本人の荷物で一杯だつた。何百人
たらずいが、其等荷物には札をつけ
たり、大きな、ワヤハウスの階上、階下ぎつしり
パラエルの七百番台の或る倉庫に行つて見

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
SMITHSONIAN INSTITUTION
NATIONAL COLLECTION OF FINE ARTS
WASHINGTON, D.C.

10 X 20

ま あるが、謎のが何処に在るか、とも判つ
たものではない。幸い氏の家は名締りがし
てあるので蓋をはねあけ、氏の荷物の個
々には其持主個々のセーターやタルミ、思ひ出
や記念品が次々あり、持主に返つてはい
い軍に其の物の優越だけでなく、かけ換への
ない貴重品のが含み込まれてゐるに相違ない
が、氏等の荷物は後にカストデヤーが整理
するからと笑だ、トロフコ一個一個を七十五仙！ソールドと言つた風に

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

CLASSIFIED FOR 3-3
BY 5
NATIONAL ARCHIVES COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

スデブスロン

しを・フエヤピユーの西村初南度に往って見
た、ヨコーらサビドウに、二才位ひおヒヒヅ
1の娘の子が一人で遊んで居た、何処からへ
つたのか知らおいが、フロントドアーは締す
て居た、裏方が打ち殴られて居た、体部を見
ると、四ヶ所程、墓鎌造殺が棚に散乱し、
面外入りの、ヨエがー、米、フラワーのサイ
キを破りデのキにづケヤに崩れ出して、芽に
を乱保の跳梁に委せる居る、勿論国星しい商
品は誰かバ皆かつぱらつて行つてしな

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
SMITHSONIAN INSTITUTION
WASHINGTON, D.C.

ステブスロ

ってゐるのである。それから自分の記憶は
ステブストンに飛ぶ、同地は日本移民がカナ
ダに来始めた頃からの歴史がある位ひで、同胞
の発展の根も甚だ深い所である、先づは知人
合同教会(主筆元ス一牧師夫妻)附属の幼
稚園があり、其階上、階下には知人の荷物が
ぎっしり結め込まれてゐる、此家も已に空か
ら入つたり、ドアをこぢ明けたりして、全員
のものは皆持ち去つてしまつてある、造船用
の大工道具も箱に残つてゐるものは如何の

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GID FX-3 5/8 THE HEDINGER COLLATION ARLINGTON, VA. U.S.A.

仏教会

絵ハガキ

カンナや其他安価なものばかりである。氏はそれから二、三ヶ所廻ったが、古い網は多少あったが、新しいのは大部分盗み去られたとの話し、氏の外にも政府下等移民六十人の漁者が居るのだが、手がつかんと言って居た。

ステプストの仏教会は、会員も多く(殆んどの)のハワイ仏教会に次ぐのである。

会堂は子供の両方の遊び場になって居り、順

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LOAD FOR 3
5.6
THE HOOVER COALITION
ARLINGTON, VIRGINIA

須仙台の下へ善男善女の座席から見、五味言
いプラットフォームの上に、佛前に供へる物
燭台、經机などを置く台の下は、死人の納骨
堂としてあったらしい、其所から引ずり出
出た骨箱が幾つも、白骨がデツキに散乱して
ある。共同部のルームは閻教師の居間だつた
らしく、旧約語の古雑誌が沢山の足跡のや
うに散ばり、掃棄てある。
私は何を言ふ気力も無く、たゞ瞬目して、死
者の冥福を祈るだけだつた。政府では、信仰

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GOLD FX-3
5×8
HEADLINGER CORPORATION
ARLINGTON, VIRGINIA

の對照、とある寺院や、公會堂などは即売せず
に殊してあつたし、宗教建物などは敬虔な感
度で汚れを保存する方針を執つて居た。從し
て群集心理や、泥棒気質は、畳は牛の骨も人骨
の骨も同じであり、眼に見える物だけが物品
の如くであるから遠慮会釈も無い荒し廻つて居
た、カストデヤレはたゞツーバツドを繰返
すだけだが、ツーバツドだけでは満足されな
い気持は吾々日本人のみの味かものらしかつ
た。

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HOOVER INSTITUTION ARCHIVES STANFORD, CALIFORNIA

自分が物心ついてから、日清戦争、日露戦争と二つの異国を婿けた大戦争の経験をしたが、国民としての自分には勝つた〳〵で戦争の為めに敵方の国民一人一人が、其の国内に在る と海外に休むことを問はず今の吾々が遭遇して 居る、否其何百陸の悲惨な体験をし、夫を子を失ひ、家を焼かれて、餓える人々の在る事を思はず、勝つた〳〵で宇超天にホつて居た 事を思ふと、人皆住ひ云て勝手おなのは 無い と思ふ、自分の眼の見る所の悲惨事は、描物、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ALLIED PRESS LTD. 6-8 HOLLINGER COURT, ARLINGTON, VA. 22204

赤十字を通じての日本からの物心両面の慰問品来る

私は前述のカストデヤンの田舎の土地又分

しても置いて、ホープのロレドキヤンプに帰つて来たのキヤンプの途中から教えられて、課

所戦果報告を毎回書いてキヤンプに報告に行く

又即かう帰つた人々のそれを比べて、同じの

成功は多いのであるが、自分が生れて始めて

とみに〳〵と同撃し感じた戦争の悲壮さは、何

を指いてもなくしておくてはならぬものである

と思はざるを得ないの

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LOAN FR-3 6/6 THE HOOVER COLLABORATION ARLINGTON, VIRGINIA

赤十字から通ず

ても古いものだ、材料はプロビス紙サン紙の記事から取るのでいゝ、但し日本の不利な戦果が多い、死ん民主主義の報道機関は正直にやるので、実際に日本が勝つた時はそのまゝ報道する、日本から海外居留民は慰問の品が来ると言ふので夕ンメは、共通とで持ち切りだつたが、夕ンメなる人数は、味噌と醤油を合計する、二世の一部には、そんな物迄へ送つてくるツパをむぐのもあつだが、赤は誰一人敗戦など考へて居ら

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GOLD FRAME
THE HEMINGER COLLABORATION
ARLINGTON, VIRGINIA

ソーミル

かつたのでい、涙を抑えて去んだのも、祖母と自分との親とみの距離の近さを感じたのも此時が始めてだつたらう。

と小さい郷関宮の中に神棚を作つて、式の済下婦品を拳り上げ一礼多拝んで居たのは大変敬であつたといふ。

私達の居たナー哩（ホーつ位から）キヤンプ近くにフムロックのテレバーがかゝりあつたゝ、此辺は昔誰かダクラス・フクーを出す請負をして、ブルドーザーを入れて立派な、ロギン

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HOOVER INSTITUTION ON WAR, REVOLUTION AND PEACE STANFORD, CALIFORNIA

資本

道を縦横に入れて、余り山が急斜面のため、道に金がかゝり過ぎて破産し、其後を引受けやつた人も二百弗とか損をした と言ふ雑所であるが、戦時で板の需用は無限であつたので、ロードキヤンプ であり盲貨であるより、老婆の小使ひ銭を以て遊び暮しを許すよりも、寧ろ一毛でもネーを出させねば妻子を連れて一緒に終戦と同時に政府の当局者におつては大変と思つてる矢先のであるから、上村君が、そんなやつて見やうでは気が

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LOCKHEED MISSILES & SPACE COMPANY
HUNTSVILLE RESEARCH & ENGINEERING CENTER
ARSENAL HILL, HUNTSVILLE, ALABAMA

Y. YAMAGA

資本

と相談に来たので、おりを見て帆とばかり返り
に共計画を取かわした、まだ谷には雪が吹
依りあつた、上村君と私とで、ほりの友達から借り集
めた金が千五百弗ばかり出来た、上村君は若
い時からのソリミル屋で、ミツレヨレにボイ
ラーもキヤレゲ其他のミルの道具をかあり打
つてゐたので、それを取り寄せて使ふ事にし
、先づ材木山を手に入れねばならぬ、キ
ヤプの辺りの山の持主は、ビーレー材木業

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

HOOVER INSTITUTION
STANFORD FR-2
5/8
HOOVER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

着中第一人者と言はれるHPマクミラン氏刑
あるが、私はまだ近付きになつて居ない、上
村君もバンクーバの白人知人と言へばゴー
ン、マキンタイヤーだけなのであり、此男は
口ーヤーなのだが・弁持ちが悪るく（後で知
つた事なのだが）辯護士協会から除名された
程のしたゝかな者、とは知らずに村君が若し或
る事件を頼んで、成功したから彼れに相談して
マクミラン村木を通つて英国極にしやう
と言つたので、僕が交際の手紙を書いたらそ

10 x 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

に血ぐに行くと言って来た、一度電
話を通れを、夕ニメ迄来て、彼自身もパートナー
に入れを貰いたいと言ふ、他人を信用をせる
為めに裏思を集れ廻るのは、文吏ではよくあ
る事であつた、愈々材木の手付金として
世られをしまつた、愈々材木の手付金として
一千弗又クを言って入れ百弗をマキンタイヤ
に依頼したのが大失敗、キャンプの食料を送
つて貰ふ様に頼んだのだが、現金を現つ
たマキンタイヤは手金を私服して、材木の支

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GUARD FILM
8/8
HERITAGE CONSERVATION
ARLINGTON, VIRGINIA

陳弁すること
にしたが金を先方へ渡さない為め
に二ちゃは手をつけることが出来ない。
法律的に一千弗敷倍の訴訟する事も戦争中
で自分達は拘れの弁であるから・方針を変
へる・上村男が義前取引きをして居た・ウオ
ノウタのピーター、ベーレに一切を打開け
新らしく援助方を交渉した、ベーレが来た
しを相談の結果・彼れが突か中食料品も必要
おをナリーも出しをくれることにおった・
今夜はホーチのペーも食堂もベーレ氏が出し

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
SMITHSONIAN INSTITUTION
WASHINGTON, D.C.

てくれる事になつたので、早速谷間の深い雪の上にキャンプを建て、テントを建てをしをミルを一九四三年の七月から板を切る近くに小さな氏はスコットランドの貧農の家に生れ一生涯に百万冊以上を読めこんだばけあつ、金科はポークにビーンズが主要食料そこで類は古手のくシだけを集めてやつたがそこで類は古くて三日にあげず殺れてばかりなのだ、とうにもおうめ、ニューのドレキを買つたのは四四年の春なつた、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

GOLD FX-E
6/8
HEADLINGER CORPORATION
ARLINGTON, VIRGINIA

それから校が功れるやうになつて、ついて氏は僕と上村君とが一ケ月五の割だけづゝ、生活費を喜れるだけで、僕等両父母迄の生活を幸せをもたらすのだつた、づつは一日それでかういふ多忙にづつをするのだつた、

に英語メソメには二千人近く、日本人を収容して労働方面は、カナダの産業

各国の言葉が沢山居た、それ等が皆一時間二十五仙で、自分達が焚く薪を切つて居たのだ一時間六十五仙ンそれ幼きの口には

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

ACID FREE
BANKER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

押す系（　）の申込みがあった。だから労働者の問題は全然なかったのである。

私は一九四三年の七月から一九四八年の七月迄此所に居た、上村君のパートナーになりたい訳で、一方通辞をしたい為の立場であった、此の年に四千弗強した事は、当時としては破天荒の成功であった。

一九四七年、東部トロントにカナダのデモクラシーを守れ」の声が高くあり、戦争中に政府が日本人の財産の凍結が強制されあり不

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ACID FREE
BLUE RIDGE CONSERVATION
ARLINGTON, VIRGINIA

老だと言ふので基督教徒間に「コーペラチブ
コレクチー、ファア、沙ヤパニースレ・と云
ふのが出来を、我町カストデヤレのな系ハ土
地変分は不當であるから再調査す可きである
と言ふ論旨で政府に陳情し、遂にパード判事
を任命と再調査をするやにかつた、
JSぐAから5濮に農村の土地のアプレーサル
ルをレそくれと依頼が来た、私はカスト沙ヤ
レの融通とを農園を廻つて見を、メてゾー
、マケで辻ーと評価をした経験から、それは

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GOLD PR-8 8x8 HEADLINER COLLABORATION ARLINGTON, VIRGINIA

地主人にも不可能が仕事であり、出来るとして
も農園六、七百パーセルを取一審議評価する
には数年を要する。而も正当を得た評価は、
不可能である事を指言した。
例へばヘネーの露米氏のグリンハウスの評
価を比較して
ブラウン ネー 地味 グリンハウス 作物の商不適 見積價
(悪くない) 統轄を要す 何でも出来る 三、五の、の
エデー チリヤキ こんな土ぢには何も出来ず 使えるグリンハウスとその作物には不適 五、の、の、の
それが知事値とした評価とか得られないの

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARLINGTON COPY CO.
1111 N. GEORGE MASON DR.
ARLINGTON, VA. 22205
703-536-2300

政府も、各個人の評価（これも私人の良心のサイズに沿ってそれ差万別であるが）をバードし判事の裁判で、カストディアンとマクマスター弁護士との論争で定める事に成った、

私は式申請書を作製する、辯護士のヘルプを頼まれリトレ、キャムルプスと出張をヘルプした、リルエットの住民のはリトでやったのであるが、それが終ると永井君が、キャリブーに連れて行くと言ふ、おりとこまかせでトラックに乗り、昔の金山道を行

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
5-5
SMITHSONIAN INSTITUTION COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

ふて出上する、僕は八ミルの映写機(キャメラと)を持って
行る、丁度二十五吹の黒白のフヰルム一個あ
つたので、リルエット・帰化人村、自由移動
の金持村のキヤプから写真に収め金中まで
ヨイ〳〵写真を写ら永井宅に着いたのは午後四
時頃でもあつたらうか、式は永井の所に三、
四日世話になり、山の中を方々見て歩いた、
式頃はキヤズムに小さいミルがあり、永井君一
家でアグエ鉄道の側でタイミルをとるだ
けで狩など其の辺のテニバしは見向きもす

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

AGID FR-2
5-8
THE STRINGER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

会い時だった。
六月の太陽が、富山の雪を解かして日々に
増水し、リルエットでは汽車通で一週間程前
来の姿を越ば せを貰った。
時永井君がカリブーでミルをやらんかと
言ふ、つい スト では 頃フワー、テレベしが
殺々減って ヘムロクやシーダーは市営が安
いのでそれ程営者はフワートの山を競争で
せり買いをしたそうで、僕は考へた、おー
プにはフクレーは殆ど三割位ひとかのそ、キヤ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
SMITHSONIAN INSTITUTION
WASHINGTON, D.C.

一九四八、六月

念願叶う

リブーにはフワーばかりだ、今は誰も見向きもしないが近き将来にミルが此方面に移動して来るに違ひない・パイオニヤーの仕事をするのも一興と発心したのは六十才を一年過ぎた吹田つた、

六月始めに七十哩の晋のロッヂハウスのホテルから十一哩東にへつた所に居セクションに材木払ひ下げを請願をあつたのが八月末に済やく下附になつたので、念願叶ひリブーミルの仕度にかゝつた、九月に永井君と二人でミル

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ARCHIVES OF AMERICAN ART
SMITHSONIAN INSTITUTION
WASHINGTON, D.C.

のミレーナリーを買ひに出掛し、勝野、神崎、浜浦の三人は九日未にテントを持つて、家を建てゝキヤリブーパイオニヤリ先き所に家を建てゝキヤリブーパイオニヤリ亡がの第一等を踏み出した。此時神崎君も啓六十を越した老人ばかりだつた、

永井君はキヤリブーに戦争中居たので此辺の事情はよく判つてゐると、自分のミル（精華のミルから二十哩也）もPGEのタイ切りをとゝ庭のサイドテレバーが沢山積んであるから、此人をでゆはゐ揃ひ、エゲヤ

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ACID FREE
THE HOLLINGER CORP.
ALEXANDRIA, VA.

の亀いるルだから桜木の大きさで一論は広く
一論は狭いとから桜、これを永井君のトラク
ノに一杯積んで貰って、これが六ツ半と
なり登校となり屋根板となる24は丸木を伐つ
て卯一回給合キャプが出来た、
永井君に吹山を世話をを貰い、板は建設
を私つて売って貰ひそんの建設を指導をを貰
ひエビ〆の撓えをを貰ひ先五、六ケ月
写年約って貰った、兵友情と厚意は全に忘様
ろ事の出来ない大きな援助だった、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

CLASSIFIED FILE
HEADQUARTERS COMMANDER COALITION
ARLINGTON, VIRGINIA

PGとソ
イを三方
残む

それが少しづつ話かうやうになつてから、永井君の幼らいてくれた時分に対し、一体自分の割を謝礼をしたとは言へ、終れに受ける吾等の負目はズツとそれ以上のものがある、それを兼ねて唯今としを永井君に謝礼したのは海軍君と僕だけだつた、他の二人は永井君に一時七五山の割を追徴しようとしたのであり、人望の差く称で世の中の為が、平和にも反、人望の差く称で世の中の為が、平和にも反り反目ずる事にふる、自分は一生永井君の友情を肝に銘する事であらう、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

ASSID FR-3
6.8
THE HOOVER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

PGとイを三つ消去

僕等がキャリブールホテルをやろうと思い立ったは、リルエットに居た山森一家がキャリブールを知りたいと言うので新井恵に教えに来たと山森一家（兄弟）に口ぎたなく言われ自分の切なさは、殊に盛り五人の若林兄弟（兄弟幼うき糸芽がそれの方をやる、そして製材は売山代を学会を空めるのに五つ方の

一九四九年の五月から運転するはずであったのであるが、永井君は自分の切なさは、殊にど会社が買ってくれるの私、僕等の

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GIFT OF THE HEARINGER COLLECTION ARLINGTON, VIRGINIA

も切符売場からつづいて行列をなしている程なので、会社としては戦争中他のそれと安い又手ごろな切符、盲腸のエキスポートの如く又手っとり早い鉄道会社は、年々腐ってゆく又手のスペースを困ってそれを時には永井氏達のそれがスペースばかり切って商に会せてくれた其思義があるのだ、切符のは全部取つてくれたのであるが、元来日本の全通長が僅か三百哩位の鉄道であるから、年々の取替へに使う数量も極めて少いのだ、吾々

10 x 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

LOAN FROM THE HOLLINGER COLLABORATION ARLINGTON, VIRGINIA

の残つたものを、とうとう全部買つて帰へる見込みは無いのだ、一日三百本切りを目標に切るのであるから、三万本切つて積むのも、そう長くはかゝらぬかつた、三万本、葦吹の一ぜ一帖六十仙が、一帖四〇仙に下つても四万二千帖だ、小森の口ギルの資本が二万帖、吾々の方が一万二千帖一ヶ年以上収入を上げて十二家族を養うを経くのは余程余裕のある人々であいと出来ないのだつた、

永井君も心配して、二人丈スカレエの保

10 x 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

RECEIVED FEB 28 1973 HOOVER COLLECTION ARLINGTON, VA.

線故師の所へ行つて談判したが、何しろ郵
の布設してあり訳ら一年に収拾へは使ふ夕イ数
は知れなもの、それに吾々のミルけ訪ふ
のなから将来のの見通しが付かぬ、自分は当時
決意をしたが、
ラヂオーにはミルにする決意をしたが、
ラヂオーには全然独断の為い永井君はそれに
反対する、功つて積んとけば売れると相変ら
ず功りを勧める、僕は嫌つて功けおいで
は仕方ない毎月いくらかつ、ても収入が免
くとは喰つて功けおい、僕等の如人組も半分

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

GOLD FRAME
5-8
THE HUNTINGER COLLATION
ARLINGTON, VIRGINIA

の二人は長井のおれ
ンーとルには全部賛成ので
笠松判は長井君の説に賛成する、僕とKとは
タイに勝りを付けて、板カりを張した、
昨夜をカるとすればとうしてもカりてーンと
五社やーを入れおけばおうい、それに又
古物を入れるにしても千弗仕事であるも、
日々の生活が難かしいのに増資とかると誰も
考へ込むのが当然だいそれも板をくればい
必ず成功する保証があるでもなく、仕方なく
のでりルエクトの流をルからなかりマン

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

RECEIVED FEB 28
9:15
HOLLINGER CORPORATION
ARLINGTON, VA.

と、手押しエンヂンを買つて来て、それを
探ぐる杭を切り、それに流し三十本(ぐらい)で売
つた、その北で、今月金が入るのを一昨昨年つ
く事にあつた、式北迄に義弟のポーストの活
しが出た、物事に希望を持てない人々は、世
の中の暗闇御なりけりと云ふ気持でゐるの
は解放後が出た、俳し例外は極く、今一般や
つと見たい、フワー板はキヤリブー方面にし
かない当時の事だから乾燥板の
需要が出て来ると信じた、俳しを当時とし

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HOOVER INSTITUTION ON WAR, REVOLUTION AND PEACE STANFORD, CALIFORNIA

はプレナムが会のプレナミル近おつて行つた売れば、ダレードを下ろされたり・吠数を増やしたり、しないには六面勘定が合わない。

脅迫状態化された、文悠観論が叫ばれ始めた、

脅迫はラブで送れる英国への輸出向き板の注文を取るために、ピケター、ベーンに注文を数ヶ所で取つて貰つて一九五二年から

ラエスおばーとを残り始めた、金輸出向きに切

るには精みに板の検査が必要で陰気な

もし、自分はカストデヤとから貰つた千五百

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

FOLDER NO.
3-4

HEADLINGER COMPILATION
ARLINGTON, VA.

一方山表紙は一七吉哩地点に、大プレナミル
吉開設し、弁吉過ぎて拡張した、
自分は一九五六年の七月に紹介吉脱し、老
後の隠棲吉、孫の花ハミルトンに定めた、
一九五六年八月十日から東十六街一六の宅に入つた、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

RECORD FILE
U.S. INTELLIGENCE COORDINATION
AND LIAISON AGENCY

写真結婚の巻

西欧からの移民は、言葉が通ふだけで、顔の雑作は、一般的に、異(凹)が多くて眼が窪んでゐて、頭髪も眩しき茶色であるから、(凸)所謂白人で、移民地に来ても、言葉さへ通じるやうにふると、他の欧州移民の娘乃至、カナダ生れの娘と結婚出来るので、あるが、日本人は、極少数の例外を除く外、どうしても、日本人同士でふいと、うまが合

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HOLLINGER CORPORATION
ARLINGTON, VIRGINIA

はたい、それからと言って、移民は式には、娘は、今かくその辺たに行うに歩いては変ない、たまにるても、移民労働者には、ツマと澄して対手にたりてもらわれない。日本へ態と嫁貰いに行くには莫大なお金が要る、而も日本には古来からの風習ある所の、見合結婚と言う、便利な方法があるし、親や媒酌人が見立て、くれて、左対手と、恥かしそうに半分くらい見合をして、賛否を決めるのだったら、字義結婚は兄弟姉妹の方が好いかもしれん、アメリカでもカナダでも、唯

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

HOOVER WAR LIBRARY
STANFORD UNIVERSITY
HERBERT HOOVER COLLECTION
ARLINGTON, VIRGINIA

次世五年以内に、写真花嫁の渡航が、遂に盛んであった、毎船式ピクチュアーブライドが多数ピクトリヤに上陸する。何しろ写真では、写真屋の技術で、かなり顔の修正も出来るし、役者のやうに付け髭も出来る、売買氏は髪を被って写せる、女の姿態物腰だけで、手脚の美しさが全部の均等美かんが問題外である

当然の結婚

勘弁制が起るのも当然の話、女に騙えた花嫁は、ピクトリヤで対面した瞬間から身内の血がたぎってるるせいか、あまり、こんな大多福はイヤだかんて、然々

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

HOOVER INSTITUTION
STANFORD, CALIFORNIA
7TH
HEADQUARTERS COMMAND
ARLINGTON, VIRGINIA

を二枚取出して（なのまま）くくとを選れて帰る、ビク
トリヤへ来たが、迄えに来ないなんてる件も、
二、三十年の写には一件あったやうだが、式
の写真結婚の悲喜劇は主に女の方が新転の上
から大ートに迄えに来て居並ぶ青年の顔を、
自分の懐中に置き放さず持ってる男の写真
を焼却しを、見比べをも八字
鬚いかめしい紳士は兄付かうぬ、不安ではう
くとをみる所へ、ビクトリヤの箱馬の声をが
乗物として来て、何々さんはを人がお迄えだか

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

RECORD FILE
FBI
HEADQUARTERS COLLECTION
ARLINGTON, VA.

( ) Y. YAMAGA

よ、いさ元来て居りなせん、来てみるとも
あそこの右から三人目が亭主人です、いい え
違ひます、宅は口髭を生やして居ます、あの
人ではありなせん、いや今は口髭は剃つてゐ
るのです、早く降りなさい、娘は半信半疑で
降りてくる、百も承知、もう太平洋を渡
戻りもおらず、移民宿の一室に集まり、それ
で万事安心というところが子供が二、三人出来て
から、夫婦喧嘩が起ると必ずこの口髭な
んかをて妻を欺したが破綻ふく飛び出す。

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

( ) Y. YAMAGA

の如き結果(悲報)である。それは一生涯業られた男がある。

。

これは或る農村の、日本人草分けの一人息子、従りに為さんとしておこう、五吹が少し切れそうな点、小柄な男で、父と二人で借地百姓をして居た、ぼつくく嫁のほしい年頃にお つて、何かにつけて父に、それとなく謎をかける。父もそれと理解しを

「今年の収穫がとれたら、イツチヨ日本に往つて嫁ばらし、連れて来るとよかし

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO.
3-4

( ) Y. YAMAGA

類叔ら
に起きて、病向いた、叔の若者が、未明
所懸命に働らいた事は言ふまでも無い。
十一月の寒い或る日、アップルの葉は落ち
揃み残された林檎が、赤々と風に揺られてゐる木
の下で、父は焼却日を炉を送り出してゐた
が、一ヨカ、ニヨとボ(ブ)が深とかろ、柳(ヤナギ)、オイ芦は
百性ダルケン、からだの丈夫なで、よう働ら
くとば褒めてこい、」
翌年の三月始めの午前十時の上り列車が、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

( ) Y. YAMAGA

エチ村の駅で停り、バルビカーから柳行李二
三個放り降され、若い夫婦が客車から、信玄
袋の大きなのを提げを降りる、列車は去つた
、田舎とは言へ、駅に人の子一人も居ない寂
しい所だ、悠々と流れるフレサー河の西岸の
冬枯れの立木の岡から、未綿のやうな雪
を被つた遠山が、フレサーの水に影を浮べて
居る、河端の猫柳はもう花けて、野薔薇の若
芽が大分ふくらんで居る。
若者は柳行李や重い荷物は、その近くの家

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

FOLDER NO. 3-4

( ) Y. YAMAGA

に預ケ、信玄袋を提げて阪道を上りかけた、
花嫁も小さな荷物をもって袴をはいて紋付を着く
もう半哩も歩いた頃、女がまだトナト
頼り込んだ表情なかった、(彼女は)ウエもうづき(女性)
先からアメリカの家は土や麦藁で作ってる
のではあの、練瓦や、ペンキ塗ったきれい
お家だと教って居た、来て見ると全く其通
りで、(こんな農家でも)それいな西洋建てが、道の両側に聞を
置いて並んで居る、道路は(勿論)広くとってあるが
、所々に泥濘があって歩きにくい事夥しい、

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS

林檎の不作が続くと、我が家の一隅に黄色い箱が積まれる。

おやの(ママ)ふじ、いろは、ゴールデンデリシャス、紅玉、国光、ゆうかり、ジョナゴールド、ふじ

FOLDER NO. 3-4

( ) Y. YAMAGA

から枝へ縄を斜めに張って、洗濯物を干してある。

「あの黄色の家トナリ」今朝から自分の住む家は

あれかこれかと数軒に相像して居た。

「あそこから5ト曲るとすぐ(ダ)ネ」

そこ迄来た、右に折れて畑中の小径を幕舎は次々

歩く、女は畑から見ると畑中には家らしいものは見えないが不思議そうに、林檎の裸木の下の小道を縫いて往くと低い家根に丸木柱の馬小屋にしては、大き過ぎる小屋に辿りついた、幕舎は「お父つあんもどったバナ」と

10 X 20

YAMAGA YASUTARŌ PAPERS